

我记得早在这之前，在我读书的课堂上，就有践行文化关联教学的老师了。他们将我的境遇用作学习的工具、成长的机会，而不是笼罩着我的日常生活的障碍和消极提醒。在他们的影响下，我现在作为教师，也学会尽力以联系个人生活的方式来吸引学生，促进他们的学习。所有的教师都必须通过亲身体验或调研、谈话，了解他们所服务的人群，找到授权给学生的方式。

—— 贾汉娜

贾汉娜的「文化关联教学」



图书在版编目(CIP)数据

贾汉娜的“文化关联教学”/教师月刊编辑部编. —上海:华东师范大学出版社, 2016
ISBN 978-7-5675-5677-5

I. ①贾… II. ①教… III. ①教学研究-文集 IV. ①G420-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第213046号

贾汉娜的“文化关联教学”

主编 李永梅 林茶居
责任编辑 程晓云
审读编辑 杨 坤 卢凤保
设计 张 婧

出版发行 华东师范大学出版社
社址 上海市中山北路3663号
网址 www.ecnupress.com.cn
电话 021-60821666 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537
邮购电话 021-62869887
邮购地址 上海市中山北路3663号华东师范大学校内先锋路口 邮编 200062
网店 <http://hdsdcbs.tmall.com/>

印刷者 北京密兴印刷有限公司
开本 700×1000 16开
印张 8
字数 150千字
版次 2016年9月第一版
印次 2016年9月第一次
书号 ISBN 978-7-5675-5677-5/G·9813
定价 16.00元

出版人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社调换或电话021-62865537联系)

专栏 >

- 006 教师是否仍需拥有“一桶水” _ 吴康宁
- 008 莫让入学教育变成驯服教育 _ 郑杰
- 011 清晨开窗 _ 吴慧琴
- 014 分开睡？一起睡？ _ 王荣

封面 >

- 018 贾汉娜的“文化关联教学”

人物 >

- 044 **名家** 冠盖满京华 斯人独憔悴
——教育美学大家赵宋光述略 _ 杨斌
- 微博** 陆费逵 / 勒内·格鲁塞

现场 >

- 075 **记事** 姚跃林专辑
这几天
复旦宣传片
- 081 **办学** 为了人的自我发展与公共生活
——再访福建省晋江市侨声中学 _ 林茶居
- 099 **吴非说** 小孩不会玩比成绩差更麻烦
- 101 **朱永新答** 办好师生的精神食堂

话题 >

- 105 **语文与文学(二)**
语文教改的困局与出路
——以汉语教育与文学教育的关系为视角 _ 王尚文

阅读 >

- 110 **构建“双赢课堂”** _ 龚朝红

人文 >

- 119 **二重唱** 日本印象 _ 侯鹿溪
日本十日 _ 李永梅

视窗 >

- 057 **校园** 品牌侨声, 特色侨声, 魅力侨声
——福建省晋江市侨声中学纪略 _ 张秋芽
- 062 **读书会** 福建师范大学附属中学
“光荣与梦想”教师读书俱乐部
- 064 **家** 养一朵“玫瑰” _ 严中慧
- 066 **文本** 办学三人
- 068 **报道** 华东师范大学出版社入选“上海文化企业十佳”
- 070 **大夏** “教育思想录”丛书
- 072 **广告** 欢迎订阅2017年《教师月刊》

贾汉娜的「文化关联教学」



吸引

文 _ 林茶居

经常有某个词莫名涌现，诸如手伴、坐驰、地下铁，这次轮到“吸引”。这是一个村子、一条河流、一列动车的名字吗？如果作为一个人的名字呢？用它来命名一次相遇或一场战争，好像也是不错的。

为什么是吸引？于我这自然是一个难题。因为它是意外之笔，而非经由逻辑、理性、沉思的通道而来。我必须想想：何为“吸”，“引”从何来。这样我就打开了心门，迎进大地，拥获远方，眼前空无一物。

前些天朋友告诉我，厦门即将举办“鼓浪屿国际诗歌节”。作为一个喜欢写诗的闽南人，我自然喜乐。多年前我写过一首诗，副标题即为“献给鼓浪屿上的陈仲义舒婷夫妇”，其中写道：“一对人间夫妇，让一个地方显得安静、可靠 / 也让抒情与思想渐渐习惯了步行”。我想起鼓浪屿上有一座林巧稚纪念馆，叫毓园。毓即育，一般的说法止于培育、养育，而我更愿意直接理解为生育、教育。作为中国妇产科学主要开拓者和奠基人之一，林巧稚一辈子接生了五万多名婴儿，还培养、造就了大批医学人才。

一九〇一年，林巧稚生于鼓浪屿的一个教师家庭。她从未婚嫁，亦无儿女，一生以慈怀行医、做学问，是人们心目中的“万婴之母”和“中国医学圣母”。在她的身上，既有生之育：生命之哺育；亦有教之育：教养之培育——当然，此二者并非各行其道，而是交互产生作用。从人之生，到人之长，都有林巧稚用爱与智慧带来的犹如春风的呵护与指引。她是一个“完整”的教育家。所以我也为她写了几句诗：“作为一个教育媒体人 / 我从你孤傲的脸上看见了真正的教育学—— / 对身体的尊重，对生命的迷恋……”

看来，吸引一词的偶然出现和鼓浪屿有关：诗歌，陈龚（舒婷原名龚佩瑜），林巧稚。这些美好的事物，“安静、可靠”，“孤傲”，因此总是不期而至。也是在这个即将入秋的时节，我曾经带了两位外地长辈游览鼓

浪屿。他们最为惊叹于钢琴博物馆和风琴博物馆，一路回味鼓浪之“鼓”、琴岛之“琴”。我忍不住又写诗：“风弹过，多少乐器长成古榕的样子/每走一步都有回声/小巷的深处/仿佛有谁准备了一阵细雨/仿佛有谁把海德格尔的《林中路》又读了一遍”。

在鼓浪屿这个琴岛上，风不是吹，是弹，风不是吹鼓手，是键盘演奏家。走在琴岛的巷子里，你能感觉到“风弹过”你的身体，你的身体就是风的无数只手抚摩、拨动、敲击的琴。由此，“琴”也成了吸引的一部分，甚至，“琴”已涵括了诗歌、陈龚、林巧稚。当我在一个词的面前停住，一种仪式感油然而生，仿佛众神归位，万物受洗。难怪我非常喜欢的法国作家玛格丽特·杜拉斯会说，“每一本打开的书，都是漫漫长夜”。因为书中有词，“她优美地走着，就像月色一般”（拜伦）；书中有虫鸣、苦痛和惊喜，唯有“漫漫长夜”足够容纳。对杜拉斯来说，“每一本打开的书”都是强大的吸引。

杜拉斯一九一四年生于当时的法国殖民地越南的西贡（现胡志明市）。七岁那年，她作为数学教师的父亲就去世了。杜拉斯是她自己后来改的姓，取自她父亲故乡的一条小河的名字。七十岁的时候，杜拉斯发表了她最著名的作品《情人》，在这部自传体小说中，她毫无保留地回忆了自己十五六岁时与一个来自中国的富家少爷在越南发生的情爱故事，热烈而绝望。在杜拉斯的创作生涯中，这两个分别裹装着亲情和爱情的男人成为她极为重要的“吸引”，不时牵扯着她回过头去，挖自己的血和肉，痛快淋漓。

这种吸引既是文学生产机制，也是人之常情，估计谁也无法挣脱。就说我那刚刚上高二的儿子，似乎在一夜之间陷入了某种“吸引美学”。今年暑假，我终于有更多的时间跟她在一起，有次我拿一个事打趣，她突然拉下了脸，一言不发，转身就走。我意识到：难题来了。我还没有准备好迎接儿子的突然长大。不过更麻烦的还在后头：儿子发来短信表示道歉，却又说“我不是生你的气”。很显然，我的打趣戳中了儿子的心事，让她想起哪次不愉快的经历。

瞧瞧我这么小这么小的儿子，现在能够影响她内心气候的是另外一个星球的引力，她的情绪、情感、情思，唯有这个新的“吸引”才能搅动——她长大了，被父亲之外的力量所吸引。在她的“吸引美学”面前，我的“吸引诗学”已经微不足道。

专栏 >

- 006 教师是否仍需拥有“一桶水” _ 吴康宁
- 008 莫让入学教育变成驯服教育 _ 郑杰
- 011 清晨开窗 _ 吴慧琴
- 014 分开睡？一起睡？ _ 王荣

封面 >

- 018 贾汉娜的“文化关联教学”

人物 >

- 044 **名家** 冠盖满京华 斯人独憔悴
——教育美学大家赵宋光述略 _ 杨斌
- 微博** 陆费逵 / 勒内·格鲁塞

现场 >

- 075 **记事** 姚跃林专辑
这几天
复旦宣传片
- 081 **办学** 为了人的自我发展与公共生活
——再访福建省晋江市侨声中学 _ 林茶居
- 099 **吴非说** 小孩不会玩比成绩差更麻烦
- 101 **朱永新答** 办好师生的精神食堂

话题 >

105 语文与文学(二)

语文教改的困局与出路

——以汉语教育与文学教育的关系为视角 _ 王尚文

阅读 >

110 构建“双赢课堂” _ 龚朝红

人文 >

119 二重唱 日本印象 _ 侯鹿溪

日本十日 _ 李永梅

视窗 >

057 校园 品牌侨声, 特色侨声, 魅力侨声 ——福建省晋江市侨声中学纪略 _ 张秋芽

062 读书会 福建师范大学附属中学 “光荣与梦想”教师读书俱乐部

064 家 养一朵“玫瑰” _ 严中慧

066 文本 办学三人

068 报道 华东师范大学出版社入选“上海文化企业十佳”

070 大夏 “教育思想录”丛书

072 广告 欢迎订阅2017年《教师月刊》

教师是否仍需拥有“一桶水”

文_吴康宁

吴康宁 南京师范大学教授，教育部社会科学委员会委员，国家督学。

“要给学生一杯水，教师应有一桶水。”这是很长一段时间里国人对合格教师的一项基本要求。在信息化、网络化之前的传统时代，这项基本要求从未受到过质疑。知识增长速度的缓慢、知识传播方式的单一，都使得教师只要肯学习、会学习、有时间学习，就能拥有相对于教给学生的那“一杯水”而言的“一桶水”，就能成为学生获取新知的一种主要来源。

而在信息化、网络化时代，知识的样态发生了巨大变化。知识更新速度的不断加快使得人类的知识仓储持续扩容、日益庞大；知识传播方式的不断出新使得个人获取知识的途径更加多样，日益便捷。这一切都让许多人觉得，在这样一个时代，已没有必要仍然强调教师应当拥有知识上的“一桶水”了。有人甚至认为，教师应当以自己的“一杯水”引出学生的“一桶水”乃至“一条奔腾不息的河流”！

的确，网络这么发达，还会更加发达；搜索引擎的功能这么强大，还会更加强大。上一下“度娘”，什么知识查询不到？而且，教师也确实不能把学生降格为“盛水”的容器，把自己降格为“灌水”的工具，而应成为激发学生学习欲望、发掘学生学习潜能的引路人。一如古希腊学者普罗塔戈所云：“头脑不是一个要被塞满的容器，而是一个需被点燃的火把。”

但这是否意味着在信息化、网络化时代，教师就真的不再需要拥有对于学生的“知识优势”了呢？

如果答案是肯定的话，那么，教师究竟靠什么去赢得学生的钦佩与尊重？难道只需一颗大爱之心就足够了吗？这不等于说教师只须是“人师”而不必同时也是“经师”吗？一个并不比学生懂得更多甚至在学生提出的

知识问题面前常常一问三不知的教师，怎么可能赢得学生发自内心的钦佩与尊重？如果教师不能赢得学生的钦佩与尊重，甚至让学生小瞧，学生干嘛非得和这个无亲无故、并非自己的同龄人甚至属于上辈人或上上辈人的教师待在一起呢？干嘛非得端坐在课堂里、伫立于教师办公桌旁，洗耳恭听教师的并无知识底蕴的“唠叨”，以至于浪费自己宝贵的生命时光呢？这难道不是关于师生交往的一个基本常识吗？

如果答案是否定的，教师果真能成功激发学生的学习欲望、发掘学生的学习潜能吗？这种激发与发掘的工作，难道只需教师的一腔热情乃至满腔深情就足以进行了吗？难道真的无需广博知识的强力支撑吗？如果教师拥有的知识并不多于学生，甚至还少于学生的话，那么，教师如何能知道值得且适合于学生奋力探索的诱人空间到底有多大？如何能确定对学生而言“跳一跳”可以够得着的“桃子”究竟在哪里？又如何能根据这些诱人空间和待摘桃子不断向学生展示拾级而上的一系列挑战性问题呢？所谓激发学生的学习欲望、发掘学生的学习潜能云云，岂不是要空手套白狼吗？这难道不是关于教师指导的一个基本常识吗？

既然是基本常识，那不就超越时代局限了吗？也就是说，即便在信息化、网络化时代，教师不也同样应当具有知识优势、同样应当拥有所谓的“一桶水”吗？

不过，就“一桶水”来说，也还有个“桶”的容量和“水”的质量的问题。

关于“桶”的容量，笔者想说的是，所谓“一桶水”，主要是指教师在自己所教学科以及相关学科方面应当拥有广博的知识，而绝非是要上知天文、下知地理、中晓人和，成为百科全书式的“万事通爷爷”。如果那样，“一桶水”岂不成了对教师的蛮不讲理的苛求？

关于“水”的质量，笔者想说的是，那些过时的、对学生发展价值不大的知识，那些零散孤立的、碎片化的知识，绝非“一桶水”的有机成分。那样的知识，数量再多，又有何用？

当然，在信息化、网络化时代，教师拥有“一桶水”的难度毕竟要远远大于过去。因此，比“教师是否仍需拥有‘一桶水’”更重要的一个问题似乎是：“教师如何才能拥有‘一桶水’”？笔者愿意就这个问题继续思考、继续求教。

莫让入学教育变成驯服教育

文_郑杰

郑杰 生于一九六八年，曾任上海市北郊学校校长。现主要从事教育研究、培训、咨询等工作。出版《给教师的一百条新建议》、《顾此失彼》、《边走边叹》、《没有办不好的学校——郑杰教育讲演录》、《忠告中层》、《首席教师》等专著。

暑假里，学校一般都会筹划新学年新生入学教育的事情。据我的考察，不少学校的入学教育其实就是在“驯服”学生，就是给学生一个“下马威”。虽然可以美其名曰“帮助学生适应新的学校生活”，其实真正的“初心”是通过规训，让他们知道学校的厉害，别有什么“非分之想”，要老老实实做人，踏踏实实做功课。

这些话虽然有些刻薄，但也在一定程度上揭示了所谓入学教育的真相。这从入学教育的内容安排上可以看出来：大部分的学校都会安排“军训”，都会将行为规范教育作为主要内容，这些内容都是为学校“立威”的。很少有学校在入学教育时会安排别的内容，尤其不会安排“人性关怀”的内容，比如说“如何与新同学交往”、“在你遇到困难的时候应该找谁”、“对学校 and 教师有什么不满意的地方应该找谁”、“如果受委屈了找谁申述”等，这些内容要是出现在入学教育的内容清单上，那么这所学校恐怕要被称为“另类”。

为什么在学生入学这一人生的重要时刻，满足学生基本的成长需求会有被称为“另类”的风险，而“做规矩”的教育却可以大行其道呢？

有人说，这叫尊重传统，军训是传统，行为规范教育是传统。如果说，军训和行为规范教育确实是传统的话，那其实是暴露出了一个根深蒂固的传统，就是我们教育者总是试图凌驾于学生之上的传统。

军训就是这种传统的典范。当学生将“踢正步”这种完全没有意义的动作做到整齐划一的时候，领导们、教师们心中升起的那种满足感其实是变态的。有人可能要与我讨论踢正步的意义：大太阳底下踢正步有利于身体健康，一群人一起踢正步能培养集体主义精神，坚持做踢正步这种毫无智力含量而又简单枯燥的动作可以培养意志品质……这些理由恐怕都是站不住脚的，因为稍懂点教育原理的人都知道，培养健康体魄、集体精神和意志品质靠踢正步是踢不出来的。可明知道成效低下，却每年都要踢，而且还踢成了“传统”，其原始动机还是为了“驯服”学生。我们本能地认为学生的野性需要在入学前先消磨掉，而消磨的最好方法就是军训，“立正”、“稍息”、“齐步走”、“立定”、“向右看齐”，这些动作其实都不重要，重要的是按统一号令来完成这些动作，而且号令只能来自教官。

同样毫无意义的机械动作包括听大报告、抄写和背诵条文，如果说这些做法有效，那也是有效地使人学会顺从。在我们的行为规范教育中，传统的做法就是这三宝：大报告、抄写和背诵。入学教育的重头戏肯定是听报告，关于行为规范的报告一定是居高临下的，因为报告总是学校领导才有资格做的；报告一定是枯燥的，因为行为规范本身就是枯燥的条文，当然乏味；报告一定是单向传递的，不需要与学生互动，因为行为规范是自上而下的“规定”而不是平等关系下的“约定”，当然是不容置疑的。光听大报告是不够的，还得抄写，《小学生日常行为规范》1100字，《中学生日常行为规范》1454字，每抄一遍都会消磨掉一份“野性”，就如抄经书，越抄越“虔诚”；最令人痛苦的就是背诵校纪校规，反反复复背诵，每一次背诵都意味着青春的流逝和才华的飘零，而每次背诵，都会让“掌权者”的权威日隆。

其实我并不反对军训和行为规范教育，我只是反对在入学教育中以“驯服”为目的的教育。学生真正良好的行为，是要在人格被尊重的条件下养成的。

首先要让学生意识到某种规范的价值和意义。比如说，在我们教学生如何与他人合作时，教师要让学生意识到使用某种方法表达自己的想法会取得理想的结果，而用其他方式表达同样的想法，则很有可能冒犯他人，效果不好。只有站在学生角度上去讲解，学生才能认识到这种规范的重要性。在提高学生认识方面，教师不必多讲，可以让学生讲述自己的亲身经历，也可以拿出日常生活中的事例，让学生用不同的方式去表达或解决，让他们亲身体会效果的不同。

第二，要确保学生清晰地理解某项规范。比如教学生“注意听他人讲话”这一规范，教师可以引导学生罗列出许多具体的行为指标，包括“应该看着讲话人”，“用点头、皱眉等行动来表示我们在听讲话者的话”，“用‘噢’、‘对’等词汇来应对讲话者”，“简要记录讲话的要点”，“能够对讲话进行具体、恰当的评价”。有了这些具体的行为指标，学生就能够很清楚地知道自己应当怎样去听别人讲话，怎样判断别人是否在听自己讲话，这比笼统地要求学生“认真听”、“专心听”更能有效地促进学生形成良好的行为习惯。

第三，要为使用某种行为规范创设练习的环境。教师应想方设法让学生使用该技能，为他们创造使用的环境，然后仔细观察学生的行为表现，记录各种行为出现的频率和效率，并确保每个学生得到反馈。

第四，要长期坚持。行为规范的养成不是一朝一夕的事情，它需要一个过程。将行为规范教育的希望寄托在入学教育上，希望入学前的强化训练就能达到目的，这是不可能的。

有的领导说，搞军训之类的活动他们也没有办法，是上面要求的；搞这种运动式的抄写、背诵活动，他们也没有办法，因为上面要下来检查的。每当听到这些，我就无语了。

真正的良好的教育，不是教人成为奴，而是要促进人成为人。而教人为人的教育，不是奴可以做到的。

清晨开窗

文_吴慧琴

吴慧琴，一九七五年出生，苏州市工业园区第五中学美术教师，一九九四年毕业于南京师范大学美术教育专业。已出版散文集《握你的手 安我的心》，多次参加苏州画展，国画作品散见各报刊。

清晨开窗，抬眼便见一只白色的蝴蝶在欑木叶间翩翩地飞，叶片的曙红浓酳近深褐。每一丛深色的老叶上面，如花的玫红嫩叶连缀成一弯浅弧形的眉。一丛一丛的枝叶有了这一弯一弯明艳的眉，整片欑木的色彩便有了深深浅浅、层层叠叠的丰厚无限。白蝶之上，垂着被细叶压弯的翠竹枝，周围安静得能听到树木花草吸水生长的声音。

欑木旁的健身道上，跑过一个轻盈跳跃的女孩，T恤的后背已洇湿了小小的一片；壮硕的金毛犬晃动着尾巴走走跑跑，后面跟着它气喘吁吁、脸色红润的中年女主人；一个白发的长者走过，腕上系着擦汗的毛巾。白蝶翩翩地飞，寻了一片落脚的叶，便将两片翅膀合拢停驻。若是取一个团扇形的景，便是宋人的折枝花鸟画了——翩飞的蝴蝶被线牵住身影，微黄的古绢蔓延成渺远的天地，羊毫一遍又一遍温柔地晕染，蝴蝶的性灵便慢慢地充盈升华，然后就在那片天地间定格成永恒的经典。

蝴蝶——也是梁山伯与祝英台呀！

黑色长圆形翅膀的飞蝶（是蜻蜓抑或其他飞虫），我们唤它梁山伯，与它一起翩飞的彩蝶便是祝英台了。这样的唤法，没有任何可靠的依据，全然是凭自己的一厢情愿。

这是什么时候的事？



小品 吴慧琴 作

是我记忆里孩提时代的一个片断和景象，清晰在目——“看，梁山伯！”一起玩耍的同伴忽地兴奋地唤我们回头看，顺着指向，果然有黑色的“梁山伯”在木槿篱上飞啊飞。

梁山伯与祝英台的故事，当然是从大人的口中得知，除了知道他们是一对恋人化身而成的蝴蝶之外，还知道肖青青与白娘娘，隔着银河的七仙女与牛郎。这些故事里虚幻的人与物，和捉到的青蛙、摘下的丝瓜一样，是具体可触的实在物。黑蝶是梁山伯，彩蝶便是祝英台；青蛇是肖青青，白蛇便是白娘娘。我们将竹叶青蛇指为肖青青，白蛇虽没见到过，若是肖青青到场了，白娘娘便算是同在了。但见得最多的不是肖青青，而是水蛇和赤链蛇。夏日孩子们在河里游泳时，常会遇见仰头游泳的水蛇，它会在水面划出一条细细的水路，还会知趣地避开人群，游